

# Manzanar Free Press

VOL. 6 NO. 100

Manzanar, California

June 6, 1945

## NINE ERC BOYS TO LEAVE TONIGHT FOR ACTIVE DUTY

Notices to report to active duty at Fort Douglas, Utah were received this week by nine residents, members of the Enlisted Reserve Corps, Thelma Kellesvig, supervisor of the Selective Service matters here stated.

The nine, Pvt. Yoshio Namba, 21-11-4; Pvt. Takeo L. Otake, 5-6-3; Pvt. James N. Sakamoto, 22-2-3; Pvt. Kiyoshi Suzuki, 26-4-4; Pvt. Hitoshi Yasuda, 5-9-1; Pvt. George Ige, 23-13-2; Pvt. Jimmy Adachi, 19-3-3; Pvt. George Fukuyama, 19-7-5; and Pvt. Yoshio Kakehashi, 23-9-4, will leave the center tonight, 5:45, on the Reno bound bus.

Of those called, three are visitors. They are Pvts. Namba, Fukuyama and Kakehashi.

## NISEI IN LOS ANGELES OBSERVE MEMORIAL DAY

LOS ANGELES, June 6--Approximately 100 Nisei and Issei were on hand to witness the first Memorial Day services for the dead of Japanese ancestry in Los Angeles since the year of evacuation at the Los Angeles Evergreen Cemetery, on May 30, the Los Angeles WRA Office reports.

The evacuees laid flowers on the graves, and then listened to five ministers of different faiths who spoke to the assemblage from the base of the memorial tower in the center of the Japanese section of the cemetery.

The ministers were the Rev. Sohei Kovata, the Rev. Kanmo Imamura, the Rev. Tomoki Iwana, the Rev. Joichi G. Yahiro and the Rev. Frank Masahiro Omi.

All Japanese graves were found to be in perfect order.

## SEVEN WELFARE WORKERS PLAN TO RELOCATE SOON

Seven evacuee members of the Welfare Section staff are leaving for resettlement in the next few days, Counselor Margaret D'Ille said. She added that some of these people have been working from the very beginning. The names of the staff that are leaving in order of their length of service are:

Torakichi Muro, Mrs. Grace Yokota, Mrs. Haruko Hiwa, Kazuo Nishimoto, Mikihichi Oka, Sakayo Akemoto and Sumiko Nemoto.

Mrs. Miya Kikuchi first organized the Welfare Section Staff.

"The Welfare Section wishes to express thanks to all of these persons for their understanding of the problems of the community and their faithful services," Mrs. D'Ille said.

"There are also changes in the appointed personnel, and to all these members of the staff, we wish all success in their new life wherever they go.

## MISO FACTORY CLOSES

"The Miso Factory closed last Friday," stated Mess Chef Steward J.R. Winchester, "but there are 15,000 lbs. of miso, more than enough, to last us until the close of camp, on January 2, 1945.

## DOUBLE FEATURE MOVIES SHOWN OUTDOORS SUNDAY EVENING BY CACA-CO-OP

Originally scheduled for showing in the Community Auditorium at a small fee under the auspices of the Manzanar Knight Club, a double feature movie was shown free of charge to center residents on Sunday night.

A misunderstanding occurred between the Knights and the CACA and the Knights were asked to refund the price of admission to the residents.

The pictures, which were then taken over by the Co-op and CACA, were "Foreign Correspondent" starring Joel McCrea and Laraine Day and "Eternally Yours" starring David Hixon and Loretta Young. A cartoon and a sports reel were also on the bill.

## NEW BILL CENTERED AT 'DISLOYAL' JAPANESE

SACRAMENTO, June 6 -- Americans of Japanese ancestry who are "disloyal" to the United States, will be denied the right to own land in California under the terms of a bill disclosed this week by Democratic Senator Hugh M. Burns of Fresno, the San Francisco Chronicle announced.

## ASK PROOF

The Chronicle stated that the bill provides that the burden of proof would be on the individual to show he is not practicing dual citizenship, through maintenance of allegiance to any foreign government emperor, prince or potentate within the provisions of the California alien land law of 1920.

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

100 DELEGATES SUPPORT ASSEMBLY BILL THREE

SAN FRANCISCO--About 100 delegates from all over the state, including business, civic, racial, religious, and labor organizations, presented their reasons for the support of Assembly Bill Three in a hearing before the Assembly Ways and Means Committee recently. They declared that this legislation was essential in the reconversion and postwar periods.

The delegation, which was powerfully represented in California, was opposed by three special interest lobbyists who, in the final vote seemed to carry much more weight than said people. By a vote of 13 to 7, with five members abstaining or absent, the committee took the bill "under submission."

Ordinarily an "under submission" vote is not encouraging. However, through letters, telegrams and postcards which were sent by many who are in support of the legislation, there are now two methods of getting action of the present situation, said Frank L. Stout, executive secretary of the Statewide Committee for a California Fair Employment Practices Commission.

1. Proponents of the bill may submit amendments which will not weaken the bill but will tend to make it more acceptable so that the committee will at least give it a "do pass" recommendation.

2. Proponents may ask that the bill be withdrawn from committee (a majority vote) where it can be

thruashed out on the floor and passed.

"To prepare for either approach our role as citizens is to write to our own assemblymen making clear that we understand what can be done and asking their support," Stout concluded.

Among those speaking in favor of the legislation were Stout; Joseph R. Zazueta, vice-president of the Mexican Chamber of Commerce; Manuel Ruiz Jr., president of the Co-ordinating Council of Latin American Youth; Arthur Reicher, owner of the Better Foods Markets; Harry Kingman, West Coast Director of the President's Fair Employment Committee; Mervyn Rathborne, secretary of the California CIO Council; Revols Cayton, vice-president of the California CIO Council; Elizabeth Williams, Borkoley Inter-Racial Committee member; Kenneth Fung, an attorney representing the Chinese American Citizens Alliance; Augustus Hawkins, member of the Fair Employment Practices Commission; and Sgt. Paul Sakai, veteran of World War II.

NEW ATTORNEY GENERAL AIDED IN EVACUATION

WASHINGTON, D.C.--Tom C. Clark, new attorney general, replacing the former attorney general, Francis Biddle, supervised the removal of Japanese from the West Coast areas into the relocation centers in 1942; the Los Angeles Times declared, in stating that he is "well and favorably known" in Los Angeles.

ISSEI HOSPITAL GROUP PLANS PICNIC IN HONOR OF NISEI CO-WORKERS

In return for the party which the Nisei hospital workers gave to the Issei workers recently, the Issei at the Manzanar Reso Hospital are planning to give a picnic in honor of the Nisei, an announcement from the Issei workers disclosed.

Town Hall, in representing the center population, has generously donated about \$30 from their funds toward the picnic, to show their appreciation for the work which the hospital staff is doing.

FATHER HUGH LAVERY SHOWS CROSBY FILM

Through the courtesy of Father Hugh Lavery of the Los Angeles Maryknoll Church, "Going My Way", starring Crooner Bing Crosby, Riso Stevens and Barry Fitzgerald was shown to center residents on Monday and Tuesday nights.

"Going My Way" was chosen as the best picture of the year at the last Academy Award Banquet.

FORMER MANZANAR GIRL HONORS MOTHER AT PARTY

MILWAUKEE, Wis. -- Mrs. George Saito was hostess at a tea party which was given recently in honor of her mother, Mrs. Rinpoi Tsuchiya, who arrived in Milwaukee from the Manzanar, Calif., Relocation Center, the Chicago WRA Office reports.

Guests included Mrs. Masao Satow, Los Angeles and Granada; Mrs. Henry Sakami, Indio, Calif., and Colorado River; Maki Ichiyasu, Los Angeles and Colorado River; Chie, Sachii and Yūri Okazaki, San Francisco and Manzanar; and Sumi Shinozaki, Discovery Bay, Wash., and Tulo Lake.

MRS. ATWOOD TO TEACH AT INDEPENDENCE SCHOOL

Mrs. Alice Atwood, formerly of this center, will teach next year at the Owens Valley Elementary School in Independence, the Inyo Independent reported.

## WRITER PRESCOTT CRITICIZES MAKI'S BOOK ON JAPAN

NEW YORK—The Japanese people are not likely to enter into the paths of righteousness after the war," John M. Maki, author of a new book on Japan declared, according to the New York Daily News.

In a book review appearing in the New York Times, Writer Orville Prescott describes Maki's new book as "scholarly and informative" but "monstrously dull", of value chiefly to officials concerned with the war and future peace in the Pacific, but "of little consequence" to the general public.

It is not a history of Japan, according to Prescott, "but rather a treatise on Japanese institutions that cites much history to make its points."

Author Maki says that

the Japanese people have not taken any part in their own government since 660 B.C., so that both they and the Emperor have been powerless in the hands of the militaristic ruling clique.

The United Nations, he says, must indoctrinate a nation by outlawing the vicious "thought police", abolition of state control of education, elimination of great monopolies, and organization of popular government.

John Maki was born in Tacoma, Wash., of Japanese parents and was later adopted by a Caucasian family. He studied in Japan for two years and taught Japanese studies at the University of Washington until 1942, when he came to Washington, D.C. to do war work.

## 'SWISH' OGURA RECEIVES PROMOTION TO CORPORAL

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY—Shuichi Ogura whose parents and family live at 11-7-5, Manzanar, has been promoted up to corporal from private first class. He is in the Fifth Army and is a gunner with the Japanese American Combat Troop.

## NISEI BATTALION GETS MOST DECORATIONS

NEW YORK—The famed 100th Infantry Battalion, composed of Americans of Japanese descent, has become the most decorated unit in the army history, the American Mercury Magazine disclosed, according to the Chicago Sun.

This battalion has received more than 1000 Purple Hearts, 55 Silver Stars, 31 Bronze Stars, nine Distinguished Service Crosses, three Legion of Merit Medals and two Presidential Unit Citations. They were also the first Americans to take German prisoners in Italy and the first to knock out a Nazi tank.

The Sun adds, "The battalion has run up another impressive record, with not one desertion and not a single hour of absence without leave in the three years of its existence."

## THREE SAN FRANCISCANS CRITICIZE NATIVE SONS' RACIAL DISCRIMINATION

SAN FRANCISCO—The brutality displayed does not seem to be the determining factor for discrimination, (by the Native Sons of the Golden West), but rather the color of a person's skin," three San Francisco readers declared in a letter to the editor of the San Francisco Chronicle in advising the Native Sons to "be more consistent."

Signed by Florine Levenson, Richard Meyer, and Arthur Slenbrouck, the letter points out that the Native Sons should "object to the presence of people of German blood...since the Germans have proved to be just as or more adept at mass murder and brutality than the Japanese."

## MITSUYE ENDO SEEKS WORK IN CHICAGO AREA

CHICAGO—Mitsuye Endo, who figured in the exclusion order test case in the Supreme Court last December, arrived in Chicago to seek a home and a job, the San Francisco Chronicle reported.

The Chronicle stated that she will seek a job as a secretary, probably under Civil Service.

## COLUMNIST M. CHILDS LAUDS NISEI SOLDIERS

LOS ANGELES—Those men (of Japanese ancestry) coming back from the war deserve something better than hoodlumism," declared Columnist Marquis Childs in his recent column appearing in the Los Angeles Daily News, in criticizing the recent incidents against persons of Japanese ancestry in the West Coast areas.

Childs cited the record of the Japanese American soldiers and declared, "When I was in Italy recently, American officers without exception spoke in praise of the 442nd Infantry Regiment, which is made up of Japanese Americans with their officers of non-Japanese descent drawn mostly from the middlewest. And, loudest in their praise were the officers serving with the Nisei.

"Beginning with the landing at Salerno, they went through all the hell of the Italian campaign. The 100th Infantry Battalion was one of the first to receive a unit presidential citation.

"The Nisei were cited again for an outstanding performance at Belvedere and Sassetta, when they

## - CORRECTION -

Pvt. Yoshio Namba will not leave tonight for active duty as stated on page one. Pvts. Masakatsu Hori and Hideo Matsumoto are slated to leave tonight.

neutralized a German strongpoint and sent the enemy reeling in disordered retreat.

"The story is the same here at the War Department. In War Department files are numerous instances in which Nisei have distinguished themselves in the Pacific war. They have given invaluable assistance in intelligence and reconnaissance work that often was carried out at the utmost peril."

### MAYOR LAPHAM VETOES 'FAIR PRACTICE' BILL

SAN FRANCISCO — Mayor Lapham of this city vetoed the board of supervisor's resolution endorsing Assembly Bill Three for fair employment practices recently and declared that although he was against all discrimination, "compulsory method is not the way to deal with a human relations problem of this kind," the San Francisco Chronicle stated.

He hinted at the union contract responsibility stating, "More rational approach would be for all employers and labor organizations to make certain voluntarily that no man fettered for a job is denied an opportunity for livelihood because of race, creed, color, national origin or ancestry."

### RECITAL PRESENTED AT CARNEGIE MUSIC HALL

NEW YORK — An enthusiastic audience of more than 300 persons, including many Caucasians, attended a recital which was given here recently at the Carnegie Chamber Music Hall by Tomi Kanazawa, soprano, and Florence Takayama, pianist, under the auspices of the Japanese American Committee for Democracy.

Both Nisei artists were received with much applause and were presented with flower bouquets. During the concert, which had been widely publicized they performed compositions by Bach, Chopin, Mozart, Shostakovich, Brahms, Mahler, Griffes and Barber.

### MEETING HELD TO HALT ATTACKS ON JAPANESE

FRESNO — City, county, and military authorities met here recently to coordinate a plan for halting the attacks against Americans of Japanese descent in this area; the Los Angeles Times stated.

The story states that this meeting followed after "a score of evacuees had been attacked."

Peace officers layed these attacks to "hoodlums."

### ROOT RESIGNS POSITION AS CHAIRMAN OF GROUP TO AID NISEI EVACUEES

DES MOINES, Iowa — Chairman Root of the Des Moines Relocation Committee, who was also the editorial writer for the Des Moines Register and Tribune, resigned his chairmanship recently and will be succeeded by Cornell Hewson, a member of the American Friends Service Committee and local businessman, according to word received this week from Des Moines Relocation Officer Frank E. Gibba.

### FELLOWSHIPS AVAILABLE AT TULANE UNIVERSITY

Fellowships are available in the Chemistry Department of the University of Tulane in New Orleans, according to Relocation Officer R. E. Arne of the New Orleans area.

It is necessary that the student have a B.A. or B.S. Degree before being eligible for consideration.

Anyone interested should communicate with Dr. T.B. Crumpler, head, Chemistry Department, for further details.

### THREE REPRESENTATIVES HIT WRA'S 'PROPAGANDA'

WASHINGTON, D.C. — Three California representatives were recorded as being opposed to the use of funds by WRA to circulate "propaganda favoring" the Japanese Americans in a statement to the House Appropriation Subcommittee, the Los Angeles Times reports.

The three, Representatives Clair Engle, Hiram Johnson and Anderson, exhibited brochures and publicity releases which they said were sent by the WRA in franked envelopes.

"Tax funds should not be used to propagandize for any racial group," Engle said.

He added that the "WRA was never set up for the purpose of convincing the American people that the Japanese are a superior or better race, but that seems to be their concept of their mission."

### ROCHESTER AREA OFFICE CLOSED BY WRA IN MAY

ROCHESTER, N.Y. — The Rochester WRA office was closed on May 31 and the activities of this district were combined with the Buffalo WRA district, Rochester District Relocation Officer Claude C. Cornwall reports.

### ARMED FORCES SOLDIERS CRITICIZE NISEI HATER

Several men in the armed forces of the United States expressed their indignations at A.J. Ritchie of Seattle and his "Japanese Exclusion League", in a letter to Time Magazine after the publication declared that a membership drive was underway by the anti-Japanese organization.

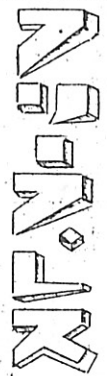
Four United States A.S.F. Lieutenants declared, "It is embarrassing to fight the 'superior race' myth halfway around the world, only to see its fundamental tenets being flagrantly promoted at home. It would seem more in accord with justice to deport and dispossess not Japanese Americans, but all members of the Japanese Exclusion League."

A pharmacist's mate of Portsmouth, Va., writes, "...God help him if I got the chance some of us vets would like at such troublemakers."

### PHILADELPHIA RECORD COMMENTS ON HOODLUMS

Declaring that "among the pages of the American war record is one of shame" the Philadelphia Record declares editorially in a recent edition that "it will recount the injustice hoodlumism and native terrorism practiced upon native Americans of Japanese ancestry."

Taking cognizance of Secretary Ickes' report of 24 incidents of violence and intimidation, the Record adds, "...most frightening is Ickes' report that no suspects have been brought to trial...state and county enforcement agencies are either conniving with the terrorists or condoning their vicious behavior."



第六九二  
號五九二

# 宜し加減に日本人を待てよ

タイムム 社説

豫期して居る戦時に  
大平津沿岸に日本人の  
帰還を許すして重大な  
複雑な問題が新らしく  
悪化して状態となつて来  
た

日本人に對して怒す  
べからざる暴動が數々  
所に起きたワシントン  
府府下是れが誇張され  
西解され東部に加州は  
残念なき愚漢が善良なる  
非難を夜半襲つたと云  
ふ印象と與へた狂暴す  
る過激な分子を除き全  
加州人は眞面目な市民  
である事は眞理である  
又此の緊張した空気を  
に責任ある人々は軍部  
に戦争の終結する迄太

と辯論するに辯論の  
余地はない。固より吾  
等は無根據の犯罪を  
悲しむ然し避くべから  
ざるは豫期して居  
た。 WRA當局の許可  
で帰還せる日系人の家  
屋を射撃した犯人に對  
し加州バリー郡の判事  
の執行猶豫の判決の既  
明なイキス内務卿は固  
固の環境を理解せず意  
意で面執して居る。

の努力も望まざる館府に  
留まるも望んで居る左に  
WRAは即時日本人の  
帰還を主張した。  
我等は軍令の寛和に  
依り帰還する日系人の  
憲法上の特權を否定す  
る事は出来ない。  
然し軍令の寛和は政  
治の壓迫に余義なくさ  
れし事は何人も是認す  
る所である。今や思慮あ  
る人の恐怖せし処が現  
實化された。

世人が加州人を無法  
化させた。

誤りでありた。加州  
人に止らざる忠誠なる合  
衆市民の誰れ人も共  
鳴することは待てて疑  
はれる処がある。

第一、如何なる社会に  
も多少不平の人間があ  
る其れと防止する事は  
不可能である。  
第二、日本人が地方に  
自由に満ち込む事は明  
かにイキスとする事を  
勧めしるに便利と與へ  
る事になる。

此の如き事實である  
以上戦時に於て日本人  
の帰還を歓迎せざる太  
平洋沿岸市民の多數は  
帰還日本人を敵視して  
居る事とイキス内務  
卿は知悉するであらう  
WRA當局の彼等と  
帰還せしめたる処置は

## 英國政界の醜態

カフシロコ

吾等は今の世界の状  
態を憂しきやな有の依  
と眺める事が出来る英  
国では世人が資本主義  
と社会主義の勝負で対  
立してゐる。  
英國では歐洲のモス  
コ政府の野心と女協生  
人と望む一派と今モス  
コウを喰ふためため挑  
戦と望む派との間の込

入りた勝負が伴つて居  
る。吾等志らく英人の  
多數も其勝負が急いで  
来るのにチヨフト面喰  
つて居る両方とも無理  
もなく待つことが出来  
ない。

最初英國の社会労働  
黨は兵隊を解雇し仕事  
を探し初めるまで普通  
選挙と延ばす事を望ん  
だ。社会黨は彼等が選  
挙に運り善き仕事もな  
く給料も善き現実の状  
態に面し見込の善き事  
を望みて居る兵士ども  
が急に過激分子に變化  
するであらう事を危惧し  
た。チヨウノ首相も早  
ぐヒトラーと互弁付け  
や直ぐ選挙を投票に開  
はんとし希望であつた  
併し過激な過激の内  
に形勢は變化した。ス  
リン元帥の排共協の赤  
軍と兵士と相違した無  
政府黨の赤軍は而  
部へも地中海へも突進

し加ふるに米港で生意  
氣なモロトフの態度は  
英兵としてモスコウ攻  
府に敵討せしめえ  
てビウ、アテリイ  
モリソン、ラスキ諸  
星は聯合して(即ち労働  
社会労働黨の合併して親  
露を主張した)早急選挙  
こそ我等の望む処あり  
と言つてゐる。  
彼等はチヨウノと議  
合に於て例う不信任案  
の上程ばかりでなく方  
働黨の閣員を辭職せし  
めやうとした  
今や是れが米米利加  
人にも驚きりし重要なる  
ものとの意味した。  
第一、チヨウノが内閣を  
再組織するが或は他の  
内閣が生れるか何れに  
しても我等アソチエツ  
ションの東洋戦に積極的助  
力を期待する事は出来  
ない英國は強くとニヤ  
月間兵士選挙問題で

政治の孤達せる國家と  
して稀に首腦者がな  
つた。  
第二は香港に於ても分  
擔の方法に期待するこ  
とも出来まい

英國の参加は小田原評  
定で今迄長く威嚇して  
た米港と落さした。  
香港全權総統職した政  
府の代表者乃至は辭任を  
餘念をなした者だ。ハリフ  
タ大使が皇帝の義兵か  
りの代表で決定しても是認  
する事が新内閣が生れ  
る迄出来ない。  
第三は吾等は今三大國の主  
腦會議は期待出来ずスリ  
元帥は英首相留守希和  
き、閣員を辭職せしめ  
るの事は、英兵の暴動潮  
をいかに解るはははは  
元と米國のトリスに庄出  
した覚悟で解る可なり  
き、梅にチヨウノに「何れ  
ら」の強迫的文句を  
つて居る

元





### 新入営者出發す

ユラフオードド  
グラス兵營に入營する  
べく召集令を受けたる  
者次の如し

- 難波 義雄 廿一四四
  - 大竹 武雄 五二六三
  - 坂本 貞久 廿一三三
  - 鈴木 清 廿一四四
  - 安田 齊 五二六六
  - 伊藤 幸三 五二二二
  - 母達 幸一 五二二三
  - 福山 幸三 十九七五
  - 梯 義雄 五二九四
- (姓名宛字)  
以上は六月四日午後  
五時四十五分のリノ行  
きのバスで勇躍出發した。

### 日千級兵士

伊太利戦線才五軍に  
従ひ出征中の倉本一  
氏は今日任長官昇進し  
た。同氏が日系兵隊を  
隊の総士を務めて居る

両親は当地上七七一  
に住んで居られる。

### ピンニツク

過日二世の病院従業員  
買はより一世同業者を  
招いてピンニツクを催  
したるに對し今度は一  
世祖から二世等の為  
に遊會を持つ事となつ  
たとの事でタウノチ  
ルからはこの機を利用  
して其横淫の内から  
五十員をこの野遊會に  
寄附し在任者を代表し  
て病院就労員日頃の勞  
に酬いる事とした。

### 三年ぶりの墓参り

五月四日エバグリン  
墓地にて百名に余る  
此隊に於ては過去三ヶ  
年餘命途一へり進歩兵  
勤以未初めの墓参り  
を敢て行った。

に花を飾つて後五人の  
關使使達から談話誌  
を聞いて靜かな一日を  
送つた。

### 廿百部隊の救

日系人から成る才百  
戰隊部隊は米陸軍の  
守で一番深山敷を  
侵襲した隊である。

### 未曽製造所は先週全

味方製造所は先週全  
曜日を以て閉鎖した。  
但し味方は現在一万五  
千坪有りと居り未だ  
一月のキヤンパ閉鎖  
はなからなからなから

以上はマアグリ誌  
所載の記事を録音中  
がたまに紹介して居る  
ものである。

### このも日系兵の好評

在独逸分七軍からの  
報導によれば日系兵  
才五二野砲隊は三月  
十二日以來最果て勝利  
の目までよく友軍と  
カミゴキ戰したと

### 被服供給場一時休業

才四倉庫の被服供給  
場は来る七日(木曜)か  
ら向ふ二週間程一時休  
業すると前用軍職長は  
語られた。

は十分にある見込が  
あるとワシントンステ  
ッドに発表。

### 神父の串好意

聖母マリアの教会  
のレブリー神父の好意  
により一昨夜及び昨夜  
の二面に並べ所中一般  
の履見に供した。プロ  
レバニア、ノロスピ、ニ  
ス、ス、ス、ス及びバリーフ  
イビシロワが出演せる  
最近の映画研究会審査  
に於て入賞した名作で  
觀衆に大満足を与へた。

### 婦人達の交友會

暹羅ニナチを出発  
してミルオーキ市を訪  
問された土屋林平氏  
は其旅費をシロヤ  
齊藤夫人が盛存茶話  
會の主賓として拵がれ  
会した人達は佐藤

正雄(大田)留宿(ラナ)  
酒見(ハリー)夫人(シチ)  
河(一安)マキ(留  
宿)コソ(河)園崎サチ  
ナリ(桑港)マナチ及び  
藤崎スミ(チスカ)ベリ  
鶴瀬(諸)婦人等  
あつた。

### 社會部便利

社會部の幹部職員と  
して同部開始以來寝食  
を忘れた所長が爲に活  
動されつあつた七名の人々  
が此度ヒツタを去り此輩  
となつた。其氏名は次  
如し、室屋吉氏、グレス  
孫田夫人、仁波合子夫人  
西本教江、岡野氏  
秋木カエ及根平澄  
子嬢である。社會部

### 出所御礼

田中 儀二郎  
同 ミツエ  
士一十一

つたが前記の如き事情  
に連累したよき判断と  
是実な奉任によつてよく  
この難事を大過なく

進退し、未だであつた  
今其努力に感謝の意  
を表すると同時に、諸士が  
新生活の多幸にして健  
在なるを祈るのみで  
あると、社會部相談役  
のマルカレト、チール夫人  
は発表された。固に同軍  
務所には了れ、後任者を  
得て事務は継承される

### 故漁野千代松 命日葬御礼

武藤 記郎  
家族一同  
十五七一三  
喪主 漁野トヨ子  
家族一同  
一〇一十一三

# 戦線の宿替 (一)

ホンゲンカンド

再び近東から泰西に  
鳴雲が空を蔽ふて来て  
居る。隨て表面の形勢は  
突然の速度で政工から  
近東に宿替した。

新らしい火焔が西都  
並細並を蔽ひ回旋して  
世界が一角に燃えてつ  
る。暫時は英米の干渉で  
喰止の隔離され、  
チヨケル首領がデゴ

ル將軍に伊事とガマス  
カス地方より撤退して  
射撃を中止し、予き覺者  
は仏人に非常なる憤慨  
を興へ、反英感情は仏人  
社会に拡がった。

米國の是認を喰ひし  
其の覺者は一千九百四  
十年六月僅か九ヶ月の  
戦闘で速に降服して

以来、今頃は仏國を威と  
自負心に偉大なる聲勢  
である。

井國は英米に對して

將本の影響は豫測す  
る事の出ない故、懐心  
を保持し、事となつた。

併つて北、瓦解の台  
領増意、経済破産無政府  
状態、此等は開放され、俄  
然として統つて居り、特  
別は漠然として居る。

併共在派は近東に於  
て英米の仏國に對する  
陰謀であると非難して  
居り、反共產派は共產露  
國の巧みなる地下運動  
であると公言して居る。

露はオイルの生産中  
心に接近し、赤軍と露  
小部の新安全防衛隊に  
對して、

何れも明確なる証跡を  
挙げて居ない。

英國は燃え易き戦地  
に於て何の利益も持た  
ざるは確めである。

米國のバナマ運河に  
於ける密國は黒海の入  
口のゲアガネル海峡、  
露、上イラク回境と共に  
土耳古に鍵を握らうと  
居る。

驚く勿れ沖繩戦の力定書  
沖繩戦に米國海軍指の投資は驚く勿れ、  
八十八億に達し、第一歐洲戦、米國海軍全  
費の二倍以上であると米國大蔵省は六月二日  
發表した。

## 巧妙なる日亦操縦士

（アム六月初四日）米海軍特別オ三艦隊母艦機  
の操縦士が昨週末九州方面に爆撃に出掛け  
防禦機の迎撃戦を展開し、熟練した日本  
飛行士の新式の戦術及び米飛行機より

於ける最も不安安全なる  
側面を以て居る。

バルチック海南に黒海  
と結ぶ歐洲の境界より  
五千哩を隔てたる太平  
洋の沖場に到る長き境  
界線より以上露國の爲  
め最も危険で薄弱なる  
戰略的地を有するス  
ターリン元帥はキヤス  
ビアンの海のバク石油中  
心地を失ふ事は致命傷  
國を謀本部と無力とす

遂に迅速なる速力  
を有したる日亦の飛行  
機と火花が出る如き喧  
嘩聲の操縦士に相違し  
て驚き次り如く語つた

今しも母艦に降れる  
マクドナルト操縦士は  
アソシエイトアレックス  
軍記者に沖繩沖の海上  
で語つた。

る事で作戦及び政策上  
に影響を及ぼす事を知  
悉して居る。

更に中東は英國の印  
度に至る隙が可からざ  
る補給路で有り、今時に  
ベルンヤ遠征のイラ  
ン、イラクの英國石油  
産出の五分三以上を  
産する原産地である。

テヘラン首府に於る  
イラン政府は英米露軍  
の即時撤兵を要求して  
形勢に重大性を加へ意

常に都合の好いウケルと  
持つて居り、通用作用を  
米機が比較にならぬ以  
て失望して居る。

味增長と見られてゐる。  
他の原因は重要な此  
と世人より忘却されて

居る過去五、六年中、以  
東及びエジプトの開放  
アラビヤ人はアラビヤ  
國のソッド望市の激励  
に依り共同防禦隊を  
の爲め全アラビヤ聯盟  
を三億の開放従と締結  
した。其の内英勢力下の  
者二億、印度人九千万人  
である。

斯くの如き理由によ

こぼして居る。  
九州爆撃に参加した飛  
行士は、此も是れもが異  
心合ふに日本新飛行機  
の優秀な性能を敵軍か  
ら賞讃して居る。

り、英政府のバレスタイ  
ンのシエスリを要求に注  
意、海軍も首肯さ  
る、開放後の世界が不  
穩となり、以て英米露補  
給路及び主要なる石油  
の危険に瀕した事とな  
つた。

中東に起つた小戦争の  
原因は政土であり、有形  
無形の反押、ヤバ蛇まじり  
情炎の絲を引いて居た。狂  
逸波瀾は英露の主要な  
る事となつた。以下は予

然電光の如しと驚か  
日亦飛行士の技能は驚  
ホアキヤ射は、抜けるの  
活氣ある飛行士であ  
ると賞めて居る。更に九州爆  
撃指揮官のフア大佐は敵  
飛行士は、仕事と心得て居  
殊に機を操縦する事はス  
テキで神の技だ、因に米  
機が九州、五州の飛行機  
地を去り、目撃し、かけて  
爆撃した。米露空軍は、米  
廿四機と撃つ、遂に米  
報して居る。

ロバート、ハイブ射は、日  
本の二機に何処までも  
纏ひ付かれ、死に者狂い  
で喧嘩聲で困らせられ  
て母艦上に降下した時、日  
本機は雲を蔽ふと、基地へ  
逃げ去つた。速きこと死

報して居る。

報して居る。



TRANSLATION  
Japanese Section, The Manzanar Free Press  
June 6, 1945

Vol. 6, No. 95

1. Moderation Needed On Japs Editorial Section  
From L. A. Times, June 2, 1945, Page 4, Col. 1-2.
2. Upton Close Says Great Britain's Political Picture  
From L. A. Examiner, June 2, 1945, Part II, Page 3, Col. 6-7-8.
3. Undeveloped Land In Mojave Desert Area Offered To Families  
From Manzanar Free Press, June 2, 1945, Page 1, Col. 5.
4. Armed Forces Soldiers Criticized Nisei Hater  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 4, Col. 3.
5. New Attorney General Aided in Evacuation  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 2, Col. 2.
6. Job Offers  
From Manzanar Free Press, June 2, 1945, Page 4, Col. 2-3.
7. "Man Should Not Get Sick"

I applied the milk of magnesia and bandage on the wound and raised her hands above her head and kept it shaking. This is the method of capillary action, as I stated before. By this treatment she recovered entirely in a few days.

In many cases when men get hurt they sterilize or operate. This is what prolongs the cure and there will not be much use of a doctor unless it takes time to heal.

While I was treating the wound, the surgeon who we called, arrived. So I asked if I may retire. The lady told me to stay awhile, and then I could watch the conduct of the doctor. He looked somewhat astounded at the wound and exclaimed that this was a serious case. "Let us sterilize immediately as it will take at least four stitches."

But the lady gave no answer. After a little interval, she asked the doctor if it will form pus.

"Surely it will. There will be no choice for noble or commons. Why do you say that it will not?"

"What will be the symptom?"

"After about five hours, you will have fever and in nine more hours until I see the symptom of infection. I will leave care to Nishi, so for the duration, you had better retire to the other room and take a good rest."

As the matter was left to me, I took her hands, holding them up higher than her head and shook them frequently and when her attendant learned the method, I retired for rest, too. In the resting room I found the doctor undoubtedly feeling uneasy, taking me as an intruder against his profession. But after a few conversations with me, he said, "Well, let it go for this time. If I keep quiet nothing uneasy will happen. But how bold you are encountering such a serious wound!"

8. Nine ERC Boys To Leave Tonight For Active Duty  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 1, Col. 1.
9. "Swiah" Ogura Receives Promotion To Corporal  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 3, Col. 3.
10. Issei Hospital Group Plans Picnic In Honor Of Nisei Co-Workers  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 2, Col. 3.
11. Nisei In Los Angeles Observe Memorial Day  
From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 1, Col. 1.
12. Nisei Battalion Gets Most Decorations  
From the Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 3, Col. 3.
13. Aids  
With The Seventh Army Germany--Japanese Americans soldiers of the 522nd Field Artillery Battalion were among those who fought in Germany from March 12 to Victory in Europe Day, the Seventh Army disclosed.

## 14. From Clothing Supply Department

For two weeks from June 7, the Clothing Supply Department will be closed temporarily.

## 15. Miss Factory Closes

From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 1, Col. 2.

## 16. Father Hugh Lavery Shows Crosby Film.

From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 2, Col. 5.

## 17. Former Manzanar Girl Honors Mother At Party.

From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 2, Col. 3.

## 18. Seven Welfare Workers Plan To Relocate Soon.

From Manzanar Free Press, June 6, 1945, Page 1, Col. 2.

## 19. In Appreciation (Relocation)

Kichiro Tanaka and Mitsuye Tanaka - 11-10-4  
Kichiro Nute and family - 15-7-3

## 20. In Appreciation

Toyono Ryono and family, 10-11-3.

## 21. Surface Of War Shifts From Europe To The Middle East

From L. A. Examiner, June 3, 1945, Page 1, Col. 1-8

## 22. Navy's Okinawa Battle Bill Tops 8 Billion

From L. A. Times, June 3, 1945, Page 1, Col. 7.

## 23. Jap Use New Speed Plane

From L. A. Examiner, June 5, 1945, Page 1, Col. 6.